



Foto Christina Pfenninger

## Doppelsieg an der Schweizermeisterschaft für Lawinenhunde

### Double titres lors du championnat suisse des chiens d'avalanche

von Ruth Clarke, Fotos Ruth Clarke

Mit zwei Labrador-Führerinnen auf dem Podest konnten die Retriever einen Doppelsieg feiern: Renate Oertig mit Labrador Beechdale's Dashing Wheat wurde Schweizermeisterin und wie bereits letztes Jahr auf Rang zwei stand Dagmar Ineichen mit Waterfan's Stormy Nanuk.

Von den 25 für die Meisterschaft qualifizierten Hunden stellten die Retriever mit neun Labradors, zwei Golden und einem Flatcoated erneut die grösste Gruppe, gefolgt von neun Belgischen Schäferhunden, zwei Riesenschnauzern und zwei Mischlingen. Die diesjährige Schweizermeisterschaft für Lawinenhunde wurde am 10./11. März vom Schweizerischen Klub für Belgische Schäferhunde SKBS unter der Leitung von Peter Reding im Hoch Ybrig organisiert. Auch wenn das Gebiet nicht sehr hoch gelegen ist, lag noch mehr als genug Schnee, um ein

Avec deux conducteurs de labrador sur le podium, le Retriever Club fête un double titre: Renate Oertig avec son labrador Beechdale's Dashing Wheat est championne suisse et tout comme l'année passée, Dagmar Ineichen avec Waterfan's Stormy Nanuk termine deuxième.

Sur les 25 chiens qualifiés pour le championnat, les Retrievers représentent le plus grand groupe avec neuf labradors, deux goldens et un Flatcoated. Ils sont suivis par neuf bergers belges, deux schnauzers et deux croisés.

Le championnat suisse des chiens d'avalanche a été organisé les 10 et 11 mars par le club suisse du berger belge CSCBB sous la direction de Peter Reding en Hochybrig. Malgré le fait que la région n'est pas très haute, il y avait plus que suffisamment de neige afin de préparer le terrain pour un championnat



*Ehregast Elisabeth Spiess mit Marcel Meier von der Alpinen Rettung Schweiz*

meisterschaftswürdiges Feld vorzubereiten. Die Grobsuche, ein Feld von 9000 m<sup>2</sup>, worin zwei Personen vergraben waren, lag unterhalb einer steilen Felswand mit einigen Tannen im und unterhalb des Feldes im Gebiet Fuederegg. Für den zweiten Teil der Prüfung, der Feinsuche, mussten sich die Teilnehmer einen Hang hinunter zu einer Ebene im Seebli begeben. Hier konnte, der als erster Hundeführer am Samstagmorgen gestartete, Hans Hartmann mit seiner Labradorhündin Xara vom Fichtenhorst seinen letztjährigen Erfolg in dieser Disziplin wiederholen. Er legte ein nicht mehr eingeholtes Resultat von 97 Punkten vor und gewann damit auch dieses Jahr den goldenen Rucksack der SKG für die beste Feinsuche.

Die Witterungsbedingungen waren an beiden Tagen in etwa gleich, es war mild, wenn auch die Sonne sich erst spät zeigte. Die von Richter Libero Taddei gestellte, fiktive Unfallsituation und der breite, durch Tannengruppen in Sektoren aufgeteilte «Lawinenkegel», verleitete manchen Hundeführer, in einem Geländeabschnitt länger zu verweilen, was zu Suchzeiten meist über 10 Minuten führte. Die als vierte gestartete Dagmar Ineichen führte nach dem ersten Prüfungstag mit 272 Punkten und blieb bis fast am Schluss in dieser Position, bis mit der letzten Startnummer Renate Oertig mit Dash ins Geschehen eingriff und sich mit 12 Punkten Vorsprung den Schweizermeistertitel sicherte. Pascal Utz mit Labrador Haredale Shian zeigte eine tolle Arbeit in der Grobsuche, mit 191 Punkten das drittbeste Resultat, doch leider blieb die Feinsuche unter seinen Erwartungen, es reichte immerhin auf Platz 9.

suisse. La recherche grossière comprenait deux figurants cachés sur une surface de 9000m<sup>2</sup>. La zone se situait sous une saillie rocheuse parsemée de quelques sapins dans la région de Fuederegg. Pour la deuxième partie du concours, la recherche fine, les participants durent se rendre dans une pente de la région du Seebli. C'est là que le premier participant, Hans Hartmann, s'élança avec son labrador Xara vom Fichtenhorst afin de reproduire son succès de l'année précédente. Après un magnifique 97 pts, il ne fut plus rattrapé et obtint le «sac à dos d'or» de la meilleure recherche fine.

Les conditions météorologiques furent les deux jours pareil. Il a fait doux même si le soleil se montra que tardivement. La zone de catastrophe fictive fut imaginée par le juge Libero Taddei. Dans la largeur, la zone était partagée par des groupes de sapins qui formaient comme des «cônes d'avalanches». Ceci incita certains conducteurs à s'attarder dans ces zones et à y perdre parfois plus de 10 minutes. Dagmar Ineichen parti avec le quatrième dossard et a mené dès le premier jour avec 272 points et presque jusqu'à la fin. Derniers à partir, Renate Oertig et Dash changèrent les choses en dépassant les tenants du titre de 12 points. Pascal Utz avec son labrador Haredale Shian montrèrent un super travail lors de la recherche grossière avec 191 points. Ils terminèrent avec le troisième meilleur résultat. Malheureusement la recherche fine ne fut pas à la hauteur de ses espérances et ils se placèrent au 9<sup>ème</sup> rang.

Elisabeth Spiess, avec ses 80 années, fut invitée en tant que membre d'honneur. Elle suivit le travail avec mélancolie car sa



Foto Christina Pfenninger

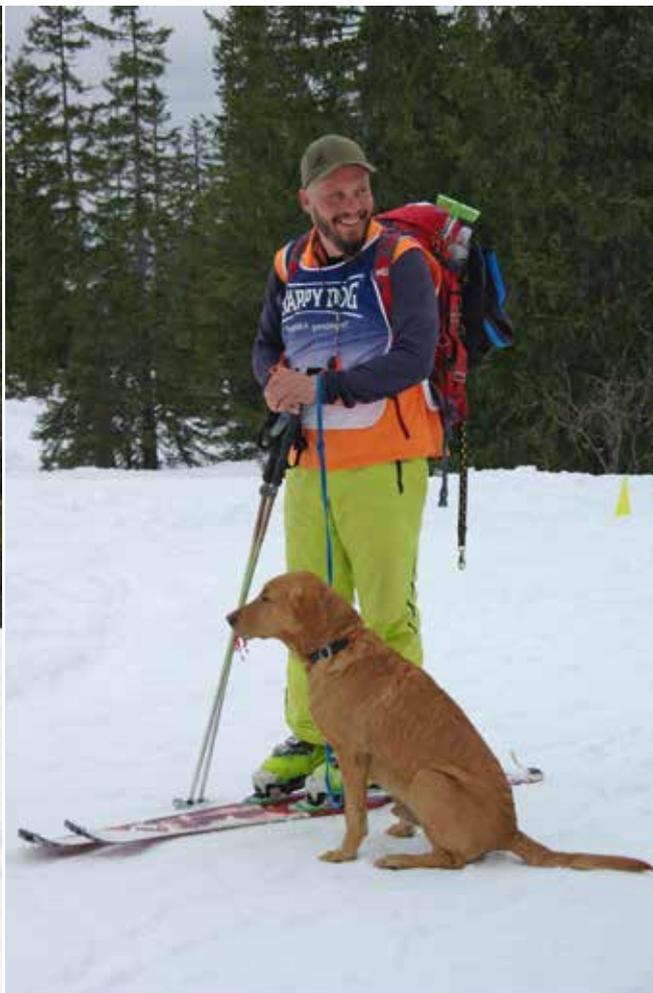
Foto oben:  
Die zwölf Retrieverführer an der Schweizer Meisterschaft für Lawinenhunde  
Foto rechts:  
Xara vom Fichtenhorst nach getaner Arbeit



Als Ehrengast war Elisabeth Spiess, eben 80 geworden, eingeladen. Sie verfolgte die Arbeiten mit Wehmut, da es ihre Gesundheit nicht mehr zulässt, sich den Strapazen von Lawinenhundeprüfungen zu stellen. Mit ihren Labradorhündinnen nahm sie regelmässig an Lawinenhundeprüfungen und auch an Schweizermeisterschaften teil. In Marcel Meier, Alpine Rettung Schweiz, Fachleiter Hunde, fand sie an dieser SM einen idealen Betreuer, mit dem sie über alte Zeiten sprechen konnte, war sie doch die erste Frau, die beim SAC als Lawinenhundeführerin 1962 mit ihrer Schäferhündin Alfa aufgenommen wurde. Am Samstagabend trafen sich die Organisatoren, Helfer und Hundeführer in der Roggenstock Lodge in Oberiberg zum Nachtessen, Plaudern und Fachsimpeln. Der grösste Teil der Teilnehmenden hatte die Prüfung hinter sich und konnte den Abend vielleicht etwas mehr geniessen, als die neun, die erst am Sonntag dran waren. **w!**

santé ne lui permet plus de participer à des concours de chien d'avalanche. Avec ses chiennes labrador, elle participait régulièrement à des concours de chiens d'avalanche et à des championnats suisses. En Marcel Meier, conducteur de chien pour «Alpine Rettung Schweiz», elle trouva durant ce CS un compagnon idéal avec qui elle put refaire le bon vieux temps. Elle fut la première femme à participer au SAC en tant que conductrice de chien d'avalanche en 1962 avec sa chienne berger allemand Alfa.

Le samedi soir les organisateurs, les aides et les conducteurs de chiens se retrouvèrent dans le Roggenstock Lodge à Oberiberg afin de partager le souper, de discuter et de parler du «métier». Une grande partie des participants avaient déjà le concours derrière eux et purent un peu plus profiter de la soirée que les neufs qui concouraient encore le dimanche. **w!**



Dagmar Ineichen mit Waterfan's Stormy Nanuk & Pascal Utz mit Haredale Shian

### Auszug aus der Rangliste / Extrait de la liste des résultats

Platz	Name	Rasse	Punkte
1.	Beechdale's Dashing Wheat mit Renate Oertig	Labrador	284 sg
2.	Waterfan's Stormy Nanuk mit Dagmar Ineichen	Labrador	272 sg
6.	Snowfellows Running Wild mit Karin Hindenlang Clerc	Flatcoated	266g
7.	Xara vom Fichtenhorst mit Hans Hartmann	Labrador	264 g
9.	Haredale Shian mit Pascal Utz	Labrador	261 g
10.	Bentey Brook mit Barbara Kneubühl	Labrador	257g
14.	Xenia of Left Handy mit Beat Hug	Golden	252 g
15.	Haredale Vivid Roe mit Susanne Ommerli	Labrador	249 g
16.	Chipsa of Sunset Paradise mit Margrit Hatz	Golden	239 b
22.	Haredale Wild Eagle mit Franziska Walser	Labrador	197 m
25.	Uma vom Tennikerweidli mit Hans Niederhauser	Labrador	177 m